

Or. 8952 D 79

Lammens, H.

aan

Snouck Hurgronje, C.

2 brieven

1917-1924

1917-01-01

01

†

JHS

COLLÈGE

de la Sainte-Famille



Le Caire, le 1 Janvier 1917

Très cher collègue

Permettez-moi de commencer cette  
annuel en vous adressant mes meilleurs vœux  
et aussi l'expression de ma plus cordiale  
reconnaissance pour les multiples preuves  
de bonne confraternité que vous m'avez données.  
Espérons qu'avant la fin de 1917 nous pour-  
rions reprendre le cours paisible de nos occu-  
pations et voir aussi la reprise de tant de  
collaborations précieusement restées en souffrance.

Je pense entre autres à cette pauvre Ency-  
clopédie de l'Islam pour laquelle j'ai là  
dans mes cartons un stock de notices en  
revue, celle de mon "ami" Mo'avia par exemple.

Et maintenant merci pour la bonne

nouvelles que vous me transmettez de mes  
 amis de Bruxelles. Inutile de les effrayer.  
 Plus encore que précédemment mes fatigues  
 me forcent à de fréquentes interruptions dans  
 le travail. Il n'y a de leur côté à l'ocasi-  
 on que cela ne va pas encore à souhait et  
 que je n'oublierai pas les anniversaires  
 de Janvier et de Février. Pour le reste,  
 tout va bien. De Paris j'ai pu de vous  
 recevoir un n.º de la Revue où j'ai commis  
 un article sur la révolte arabe. Je n'en  
 suis pas fier, mais hors d'état de faire  
 autrement et surtout mieux. J'ai égale-  
 ment envoyé à l'adresse de Paris un  
 exemplaire de mon Mo'âna II et continua-  
 tion de mes études ouyegades, un d'occasional  
 où je me retiens moins étranger que dans celui  
 des questions de P. Arabie contemporaine.

J'ai reçu avec une grande reconnaissance  
 et lu avec une véritable plaisir votre Moham

medanisme. Parment j'ai éprouvé, en ces  
 dernières années, autant de jouissance en  
 lisant votre étude sur cette matière. Dans  
 cette jouissance il y avait une part nota-  
 ble d'égoïsme; car j'y ai retrouvé - outre  
 les mentions flatteuses que vous m'y avez  
 consacrées - la confirmation de plusieurs  
 de mes théories. Que n'ai-je comme plus  
 tôt vos articles dédiés au califat? J'au-  
 rais été heureux de m'appuyer sur votre  
 autorité. J'en touche un mot dans  
 mon dernier article de Paris. Mon article  
sur le jour arabe, sur les « Ahôbis » et l'or-  
 ganisation militaire de la beygah... n'est  
 pourvu pour la correction. Voici la rédac-  
 tion me supplie de le modifier, de l'a-  
 doucir. Il faut un usage les musulmans,  
 amadouer la censure...! Jugez combien  
 ces recommandations m'ont unidirement  
 amusé, forcé de déguiser ma pensée, de la

de former finalement ... avec l'incertitude  
 si toutes ces grimaces sauveront ma  
 prose menacée. J'ai encore à sacrifier  
 certaines malices, mais le fond ... ! Sérieusement  
 Marx devient gênant pour des travailleurs  
 irropanois. Je vais m'occuper de Dürrenmatt.  
 L'important sera de découvrir un photogra-  
 phe, qui fasse du travail propre et pas trop  
 cher : p. ex. 35-40 cent. la page ! Ce n'  
 est pas facile ici au Caïre, où l'on n'est guère  
 préparé à ce genre de travaux, qui n'inté-  
 ressent ni les marchands ni les Touristes. J'espère  
 en arriver à bout ! Pourvu maintenant que  
 la censure n'empêche pas de vous envoyer le  
 tirage : il faut s'attendre à tout en ces temps  
 schavordinaïques. Rien pensez-vous ?

De nouveau mes amitiés et vœux  
 et l'assurance de mon entier dévouement

J. Stouffer.



SOCIÉTÉ SULTANIEH D'ÉCONOMIE POLITIQUE,  
DE STATISTIQUE ET DE LÉGISLATION.

RUE GAMEH CHARKASS N° 21  
à côté du Consulat Britannique

الجمعية السلطانية للاقتصاد والتشريع

Le Caire, le 27 Novembre 1916.

J'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien assister à la séance d'inauguration du nouveau siège de la Société (Rue Gameh Charkass N° 21, à côté du Consulat Britannique) qui aura lieu **Vendredi** prochain 1<sup>er</sup> Décembre, à **6 h.** p.m. précises.

#### Ordre du Jour :

R. P. HENRI LAMMENS : *Les grosses fortunes à la Mecque, au siècle de l'hégire.*

Le Secrétaire,  
I. G. LÉVI.

#### SOMMAIRE :

Réputation d'opulence des habitants de la Mecque au 7<sup>e</sup> siècle.—Caravane de Badr (623-624 de J.C.) : importance des capitaux engagés par les banquiers mecquois dans cette entreprise.—Bénéfices énormes promis aux souscripteurs.—Esprit d'initiative, génie des affaires chez les Qoraïchites.—Abondance de l'or et des métaux précieux en Arabie.—Millionnaires à la Mecque au 7<sup>e</sup> siècle.—Principales firmes commerciales de la cité : les Omayyades et les Makhzoumites.—La classe aisée ; celle des petits commerçants.—Esprit de solidarité reliant à cette époque les diverses classes de citoyens qoraïchites. Utilité de ces recherches pour éclairer la marche de l'histoire, expliquer les débuts, le progrès de l'empire arabe.

Beauw. D. 1. 25

Beyrouth, 18 Novembre 1924

Cher Colligue et ami,

L'impression de mon volume sur la  
Ménage a pris pris d'une année. Je puis  
enfin vous l'expédier. Je sens le besoin de  
réclamer votre indulgence, surtout pour cer-  
taines parties de ce travail : topographie,  
climat etc. où j'ai fait de mon mieux, mais  
sans m'illusionner complètement sur le ré-  
sultat de mes efforts. Vous avez beau vous  
dominer, je vois d'ici des moments où je  
vous aurai mis en joie. Tant mieux ! car  
pour ce qui est de votre bonne amitié, j'en  
ai reçu trop de preuves pour pouvoir la mettre  
en question. L'important c'est que l'im-  
mense, les grandes lignes ne vous paraissent  
pas trop ratées. Le vrai dommage pour  
un travail - important par le nombre des pa-  
ges - et qui m'a beaucoup coûté.

Et comment allez-vous maintenant ?

Le Prof. Weismann m'a écrit que vous aviez dû aller vous reposer en Suisse. Puisse-t-on ces vacances vous avoir remis! Moi j'en ai pris pour plus de quatre mois dans le Liban où j'ai franchement paresse. Je suis donc un peu commode aussi bien qu'on peut l'être à 62 ans. L'opération m'a parfaitement débarrassé des incommodités antérieures et surtout débarrassé des complications qu'elles auraient certainement amenées.

J'ai envoyé à Nöldeke mon volume sur la Mecque et je l'ai remercié de son long et bienveillant C. T. sur Caïf. Ce qui m'a le plus fait plaisir c'est qu'il assure que j'ai été «équitable» envers le Prophète. Vous avez dû sans doute également remarquer qu'il concède que la mission universelle de l'islam commence à être généralement contestée. Je ne m'attendais pas à cette concession. Votre autorité y a sans doute fortement contribué.

Et voilà le malik Hosain par terre! Que s'est-il exactement passé à l'entrée

des Wahhabites à la Mecque? Je n'arrive pas ici à le savoir. Ont-ils renouvelé leurs exploits d'il y a un siècle? Les renseignements sont contradictoires. Votre consul à Djeddah a dû vous tenir au courant. Ce qui est certain c'est que ces derniers événements, venant après les manifestations du «Kofe» kemaliste, déconcertent les musulmans d'ici et contribuent à les calmer. Ils commencent à envisager d'un autre œil le mandat européen. Comment la crise «pseudo-calfate» finira-t-elle? Le futur congrès panislamique réunira-t-il? Je me permets d'en douter et je souhайте de me tromper. Il serait si intéressant de pouvoir assister, même de dehors, à nos «infidèles», aux délibérations d'un concile œcuménique de l'islam. J'ai publié, en Sept. dernier, un petit article à ce sujet dans Les Études de Paris. Je n'en ai malheureusement pas de titres à part. D'ailleurs il ne vous apprendrait rien.

Il me reste, cher Collègue et ami, à vous offrir mes vœux de bonne santé et l'assurance de mon profond dévouement

Sammont

